

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **76 (1958)**

Heft 285

PDF erstellt am: **13.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Parait tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 285

Bern, Freitag 5. Dezember 1958

76. Jahrgang — 76<sup>e</sup> année

Berne, vendredi 5 décembre 1958

N° 285

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 00  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarke: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzelle oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 00  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

## Inhalt — Sommaire — Sommario

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Geschäftseröffnungsverbot. — Sperrfrist gemäss Ausverkaufordnung.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung Nr. 10a des EFZD betreffend die Warenumsatzsteuer (Beschränkung der Abrechnungspflicht). — Ordonnance N° 10a du DFFD concernant l'impôt sur le chiffre d'affaires (restriction de l'obligation de remettre des décomptes).  
France: Nouvelles modalités de perforation des licences d'importation. Utilisation des licences d'importation perforées.  
«Die Wirtschaftslage im III. Vierteljahr 1958, In- und Ausland» (Auszug aus der «Volkswirtschaft» Nr. 11).

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst:

- a) Schuldbrief vom 23. Oktober 1920, von Fr. 4000, haftend im 3. Rang,  
b) Schuldbrief vom 31. Juli 1922, von Fr. 2000, haftend im 4. Rang,  
auf Fritz Häusler, a. Kreisförster, in Baden, als Gläubiger und Georg Wassmer, Wickler, in Mellingen, als Schuldner lautend.

An den allfälligen Inhaber ergeht hiemit die Aufforderung, die Schuldbriefe binnen Jahresfrist, d. h. bis 6. Dezember 1959, dem Bezirksgericht Baden, vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

B a d e n, den 2. Dezember 1958.

(605\*)

Bezirksgericht.

Vermisst werden: 1. Pfandobligation von Fr. 5000 vom 28. Januar 1911, Belp, Grundbuchbelege, Band 2, fol. 387, lautend zugunsten von Hedwig Steck, Eichholz, Belp; 2. Schuldbrief I von Fr. 3000 vom 1. März 1957, Beleg Serie II, Nr. 6813 E, zugunsten der Geschwister Margaretha, Eduard und Hedwig Steck, Eichholz, Belp; 3. Schuldbrief II von Fr. 3000 vom 1. März 1957, Beleg Serie II, Nr. 6813 E zugunsten der Geschwister Steck, obgenannt. Alle drei Titel lasten auf Belp-Grbl. Nr. 1043 der Geschwister Steck obgenannt.

Der unbekannte Inhaber dieser Titel wird hiermit aufgefordert, sie innert Jahresfrist seit der ersten Publikation dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden.

B e l p, den 29. November 1958. Der Gerichtspräsident von Seftigen:

Haudenschild.

Es wird folgende Obligation der Stadt Chur vermisst: Fr. 3000, Nr. 15204, 3 % vom 29. Dezember 1952, mit Coupons per 31. Dezember 1956/57, lautend auf Zacharias Sprecher-Peder, Calfreisen.

Der unbekannte Inhaber der vorstehend aufgeführten Obligation wird hiermit aufgefordert, dieselbe innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Amte vorzulegen, widrigenfalls der Titel als kraftlos erklärt wird.

C h u r, den 29. November 1958.

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:  
Dr. Friedrich Brügger.

Es werden als vermisst gemeldet: 73 Namenaktien der Angleterre und Golfhotel AG, Davos-Platz, lautend auf Herrn C. Demmer, Nizza, Nrn. 153 bis 230, weshalb hiermit auf bezügliches Gesuch hin die öffentliche Aufforderung ergeht, die genannten Titel innert 6 Monaten ab heute der unterfertigten Amtsstelle vorzulegen, andernfalls sie als kraftlos erklärt werden müssen.

D a v o s, den 21. November 1958.

Der Präsident des Bezirksgerichtes Oberlandquart:  
S. Wehrli.

Hermann Zimmermann, Sekretär des VPOD, Bottigenstrasse 4, Bümpliz, stellt an das Richteramt Interlaken das Gesuch, es möchte der Schuldbrief vom 11. Dezember 1941, Beleg G.Pf. Serie II, Nr. 7310, von Fr. 7000, lautend zugunsten Frau Elise Michel, Centralstrasse 4, Luzern, haftend auf Untereisen-Grundbuchblatt Nr. 821, dem Gesuchsteller gehörend, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981 ff OR wird der unbekannte Inhaber hiermit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist eines Jahres, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird.

I n t e r l a k e n, den 2. Dezember 1958.

Der Gerichtspräsident I: Strebelt.

Es wird vermisst: Gült, ang. lt. Erwerbsakt 1. Juni 1846, laut Gültensprotokoll 21. Juli 1846, haftend auf der Liegenschaft des Jakob Egli-Burkart, Wellberg, Schötz, und einem Grundstück in der Gemeinde Nebikon, haltend 920 alte Franken, heutige Währung Fr. 1314.29.

Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist seit der Veröffentlichung bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

W i l l i s a u, den 28. November 1958.

Der Amtsgerichtspräsident von Willisau:  
Dr. Wiprächtiger.

Le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds somme le détenteur inconnu du titre de Fr. 1000, cap. oblig., 4 1/2 %, Haute Autorité de la Communauté européenne du charbon et de l'acier (CECA) 1956, N° 81083, avec coupons au 15 juillet 1958 et suivants attachés, d'avoir à le produire au greffe du Tribunal, au dit lieu, dans le délai de six mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

L a c h a u x - d e - F o n d s, 27 novembre 1958.

(599\*)

Le greffier du Tribunal: A. Boand.

Le président du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac, somme le détenteur inconnu de l'obligation hypothécaire au porteur du 1<sup>er</sup> juin 1948, du capital de 3200 fr., faisant contre Gustave Huguet, ff. Marcel, à Morens, grevant l'art. 331 C de la commune de Morens appartenant à Gustave Huguet prénommé, de produire ce titre au greffe du Tribunal de la Broye à Estavayer-le-Lac dans le délai d'une année à compter de la première publication de la présente sommation, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation.

E s t a v a y e r - l e - L a c, le 1<sup>er</sup> décembre 1958.

(603\*)

Le président: Marcel Reichlen.

### Kraftloserklärungen — Annulations

La pretura di Locarno-Città comunica che, con decisione di data odierna, ha pronunciato l'ammortamento dell'obbligazione di nominali di 1000 fr. (mille) N° 6063 del prestito 3 1/2 %, Officine Idroelettriche della Maggia S.A., Locarno (Maggia Kraftwerke A.G., Locarno) emissione 1952, con cedole semestrali al 15 febbraio 1958 e seg. e di avere autorizzato la debitrice a rilasciare un nuovo titolo in sostituzione, a norma di legge (art. 981, 986 C.O.).

L o c a r n o, 3 dicembre 1958.

Per la pretura:

E. Pedrotta, segretario-assessore.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

### Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzell A.-Rh., Appenzell I.-Rh., St. Gallen, Thurgau, Ticino, Vaud, Genève.

### Zürich — Zurich — Zurigo

1. Dezember 1958. Elektromechanik, Optik usw.

Dr. Edgar Gretener A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 230 vom 1. Oktober 1956, Seite 2478), Durchführung von Entwicklungsarbeiten auf dem Gebiet der Elektromechanik und Optik usw. Dr. ing. Edgar Gretener ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Prof. Dr. Max Staehelin, Präsident des Verwaltungsrates, und Dr. Robert Käppeli, weiteres Mitglied des Verwaltungsrates, führen statt Einzel- nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Dr. Jürg G. Engi, von Riehen, Chur und Tschierschen, in Arlesheim.

1. Dezember 1958. Kunststoffe usw.

Vacumat AG. Elgg, in Elgg (SHAB. Nr. 240 vom 14. Oktober 1958, Seite 2737), Herstellung von Artikeln aus thermoplastischen und härtbaren Kunststoffen usw. Franz Dutler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Willi Wagner, Mitglied des Verwaltungsrates, ist jetzt Delegierter und Geschäftsleiter; er führt weiter Einzelunterschrift. Neu ist in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident mit Einzelunterschrift gewählt worden: Dr. Hans Schümer, von und in Zürich.

1. Dezember 1958.

**Rapid-Umbau AG.**, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 210 vom 9. September 1958, Seite 2413), Betrieb eines Baugeschäftes, insbesondere für den Umbau von Liegenschaften aller Art. Alois Schiltler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden: David Suter, von Gränichen (Aargau), in Zürich.

1. Dezember 1958.

**Chemische Holding A.G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 72 vom 26. März 1956, Seite 794). Willy Geiger ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt: Dr. Albert Genner, von Richterswil, in Thalwil.

1. Dezember 1958.

**Buchdruckerei Jacques Bollmann Aktiengesellschaft**, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 174 vom 27. Juli 1956, Seite 1962). Die Prokura von Dr. jur. Eugen Fischer ist erloschen.

1. Dezember 1958.

**Konsumgenossenschaft Konkordia Winterthur**, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1957, Seite 1697). Die Unterschrift von Albert Gubser ist infolge Todes erloschen. Hans Biegel, bisher Aktuar, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates. Neu ist als Aktuar in den Verwaltungsrat gewählt worden: Paul Thomasin, von Tinzen (Graubünden), in Winterthur. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Aktuar oder dem Verwalter Kollektivunterschrift.

1. Dezember 1958.

**Landwirtschaftl. Verein Hombrechtikon**, in Hombrechtikon, Genossenschaft (SHAB. Nr. 80 vom 6. April 1956, Seite 882). Die Unterschrift von Jakob Treichler ist erloschen. Vizepräsident ist jetzt Hans Menzi, von und in Hombrechtikon. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

1. Dezember 1958. Bijouterie, Kunstgegenstände.

**A. Güttinger & Co.**, in Zürich 6. Unter dieser Firma sind die Ehegatten Arthur Güttinger und Denise geb. Cayen, beide von Gossau (Zürich), in Zürich 6, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. November 1958 ihren Anfang genommen hat. Import von Bijouterien und Kunstgegenständen. Sumatrastrasse 14.

1. Dezember 1958. Tapeziererartikel usw.

**Ludwig Meiser & Co.**, in Zürich 4, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 258 vom 4. November 1957, Seite 2886), Handel mit Tapeziererartikeln usw. Die Prokura von Hans Widmer ist erloschen.

1. Dezember 1958.

**Asco, A. Schwarz & Co.**, in Zürich 8, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 239 vom 13. Oktober 1958, Seite 2726), Fabrikation von und Handel mit Wildleder- und Sportbekleidungen. Die Firma wird abgeändert auf Lederkleider-Fabrikation ASCO, A. Schwarz & Co.

1. Dezember 1958. Holzbeizerei, Möbelreparaturen.

**Bruno Sahli**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Bruno Sahli, von Wohlen (Bern), in Zürich 6. Einzelunterschrift ist erteilt an Ida Sahli geb. Scholl, von Wohlen (Bern), in Zürich. Chemische Holzbeizerei und Spritzerei, Möbelreparaturen und Innenausbau. Tobeleggweg 9.

1. Dezember 1958.

**Möbelhaus B. Zimmermann**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Bernhard Zimmermann, von Gunzwil, in Zürich 8. Einzelunterschrift ist erteilt an Adolf Flach, von Basel, in Lenzburg. Handel mit Möbeln und Teppichen. Klausstrasse 44.

1. Dezember 1958. Kräuter, kosmetische Artikel.

**B. Zimmermann**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Bernhard Zimmermann, von Gunzwil, in Zürich 8. Handel mit Kräuterspezialitäten sowie kosmetischen Artikeln. Klausstrasse 44.

1. Dezember 1958. Waren aller Art.

**Frau E. Trudel**, in Scherzenbach. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB, Elsa Trudel geb. Schwalm, von Uetikon a. S., in Scherzenbach. Handel mit Waren aller Art. Im Kimli.

1. Dezember 1958. Restaurant.

**Jakob Wyss**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Jakob Wyss-Ruchti, von Strengelbach, in Zürich 6. Betrieb des Restaurants Scheuchzerstube. Scheuchzerstrasse 65.

1. Dezember 1958.

**Baugesellschaft Solventas**, in Zürich 4, Genossenschaft (SHAB. Nr. 143 vom 23. Juni 1958, Seite 1710). Ueber diese Genossenschaft wurde durch den Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich am 11. November 1958 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Genossenschaft aufgelöst.

1. Dezember 1958. Plastic-Artikel.

**Interplast, Mahler & Co.**, in Zürich 6, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1957, Seite 1107), Fabrikation, Import und Export von sowie Handel mit Artikeln aus Plastic. Ueber diese Gesellschaft wurde durch den Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich am 3. Oktober 1958 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

2. Dezember 1958. Treuhändgeschäfte.

**Peat, Marwick und Fides AG**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. November 1958 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Besorgung aller Geschäfte, die im Tätigkeitsbereich einer Treuhänd- und Revisionsunternehmung liegen, insbesondere: die Uebernahme von Ueberwachungs- und Revisionsfunktionen und dgl.; die formelle Durchführung von Gründungen (Gesellschaften und Stiftungen), von Kapitalerhöhungen, Betriebsorganisationen und Reorganisationen; die Besorgung von Liquidationen; die Uebernahme der Geschäftsführung von Gesellschaften und Stiftungen; die Beratung und treuhänderische Vertretung von Drittpersonen, insbesondere bei Gründungen von Gesellschaften, Errichtung von Stiftungen, Eingehung von Beteiligungen und dergleichen; Beratung in Steuerangelegenheiten und Vertretung vor Steuerbehörden, sowie alle mit vorstehender Tätigkeit im Zusammenhang stehenden Geschäfte und Funktionen, einschliesslich der Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 500 und ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Max Kaiser, von und in Horgen, als Präsident; William Robertson Adam, britischer Staatsangehöriger, in Paris, als Vizepräsident, sowie Dr. Hermann Hofmann,

von Matzingen (Thurgau), in Zollikon (Zürich); William Moore Black, Bürger der USA, in Short Hills (New Jersey, USA); Dr. Carl Meyer, von Zürich, in Rüslikon; Ronald George Leach, britischer Staatsangehöriger, in Headcorn (Kent, England), und Rolf Winzeler, von Barzheim, in Adliswil, als weitere Mitglieder. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 31, in Zürich 1 (bei der Fides Treuhänd-Vereinigung).

2. Dezember 1958.

**Holzhandel A.-G.**, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1956, Seite 190). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 24. November 1958 sind die Statuten abgeändert worden. Die Firma lautet Holzhandel AG Zürich. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit und die Verarbeitung von Holz aller Art, den Handel mit Sperrholz-, Faser-, Span-, Kunstharz-Platten und ähnlichen Produkten sowie die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen.

2. Dezember 1958. Verpackungsartikel usw.

**Borbe-Wanner AG.**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 266 vom 12. November 1956, Seite 2850), Herstellung von und Handel mit Artikeln, Maschinen und Apparaten für die Warenverpackung usw. Rolf Leuner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden: Dr. jur. Heinz Friedrich Wyss, von Zürich und Hessigkofen (Solothurn), in Zürich.

2. Dezember 1958.

**Handelsbank in Zürich (Banque commerciale à Zurich) (Banca commerciale a Zurigo) (Commercial Bank in Zurich)**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 89 vom 18. April 1958, Seite 1071). Die Prokuren von Cuno Beckmann, Vassilios Paspalis und Eugen Schöbi sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Edith Exhenry, von Champéry (Wallis), in Zürich, und Werther Futterlieb, von Boudry, in Oberengstringen.

2. Dezember 1958. Liegenschaft.

**Aktiengesellschaft Engematt**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1955, Seite 2114), Erwerb, Verwaltung und Verwertung der Liegenschaft «Engemathof», in Zürich 2. Dr. Conrad Wespi ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Bächli ist nicht mehr Vizepräsident, sondern Präsident des Verwaltungsrates und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an die Verwaltungsratsmitglieder Ernst Haller und Dr. Josef Hofstetter. Neues Geschäftsdomizil: Engimattstrasse 14, in Zürich 2.

2. Dezember 1958. Artikel für die Schaufensterdekoration usw.

**Adolf Ott A.G.**, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 234 vom 7. Oktober 1957, Seite 2634), Handel mit und Fabrikation von Artikeln für die Schaufensterdekoration usw. Dr. jur. Victor Hauri ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Irene Fehrman, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsidentin und führt weiter Einzelunterschrift.

2. Dezember 1958. Waren aller Art usw.

**Rif Trading Company, Ltd.**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 287 vom 8. Dezember 1954, Seite 3130), Handel mit Waren aller Art usw. Die Generalversammlung vom 7. November 1958 hat die Statuten abgeändert. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern.

2. Dezember 1958.

**Privat-Kommerzbank A.G. (Banque Privée et Commerciale S.A.) (Banca Privata e Commerciale S.A.) (Commercial Private Bank, Limited)**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1957, Seite 2366). Walter K. Schäfer ist nicht mehr Vizedirektor, sondern Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Der Prokurist Egon Meyer ist zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde ernannt an Dr. Oscar L. Kaufmann, von Bellikon (Aargau), in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Talacker 50, in Zürich 1.

2. Dezember 1958.

**Spinn- & Webwaren A.G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1955, Seite 1562), Fabrikation, Handel, Vermittlungen und Vertretungen in Waren, insbesondere in Spinn- und Webwaren usw. Neues Geschäftsdomizil: Talacker 50, in Zürich 1 (bei der Privat-Kommerzbank A.G.).

2. Dezember 1958. Waren aller Art usw.

**Scanex A.G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1957, Seite 1722), Uebernahme von Vertretungen und Handel mit Artikeln aller Art usw. Neues Geschäftsdomizil: Talacker 50, in Zürich 1 (bei der Privat-Kommerzbank A.G.).

2. Dezember 1958.

**Kontroll- und Treuhand A.G. (Contrôle et fiduciaire S.A.) (Audit and Trust Company Ltd.) (Società di controllo e di fiducia S.A.)**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1955, Seite 1606). Neues Geschäftsdomizil: Talacker 50, in Zürich 1 (bei der Privat-Kommerzbank A.G.).

2. Dezember 1958. Kunststoffartikel usw.

**Plastimex A.G.**, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 162 vom 13. Juli 1956, Seite 1838), Gebrauchsartikel, speziell aus Kunststoffen. Neues Geschäftsdomizil: Birmensdorferstrasse 155, in Zürich 3.

2. Dezember 1958.

**Dr. E. Friedrich & Cie.**, Bankgeschäft, Inhaber Rüd, Mettler & Cie., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 242 vom 16. Oktober 1953, Seite 2754), Bankgeschäft. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Albert Aeberli, von Aeugst a. A., in Zürich.

2. Dezember 1958.

**F. Stoller, Stellenvermittlung und Agentur für internationale Werbung**, in Zürich (SHAB. Nr. 130 vom 6. Juni 1957, Seite 1509). Betrieb einer Agentur für internationale Werbung gehört nicht mehr zum Geschäftsbereich. Die Firma lautet jetzt **F. Stoller, Stellenvermittlung**.

2. Dezember 1958.

**F. Stoller, Agentur für internationale Werbung**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Fritz Stoller, von Frutigen, in Zürich 10. Agentur für internationale Werbung (Inseratenvermittlung). Einzelunterschrift ist erteilt an Anna Reimann, von Wegenstetten (Aargau), in Zürich. Härtingstrasse 16.

2. Dezember 1958. Glaserie.

**H. Rudolf Süß-Nägeli**, in Zürich (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1946, Seite 3402), Bau- und Kunstglaserie. Neues Geschäftsdomizil: Dübendorfstrasse 227.

2. Dezember 1958.

**Buchdruckerei & Papeterie Andreas Hässig**, in Langnau a. A. (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1955, Seite 698). Infolge behördlicher Aenderung lautet die Adresse: Alte Dorfstrasse 1.



2. Dezember 1958. Textilien.

Henri Müller, in R ü t i (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1950, Seite 726), Handel mit Textilwaren. Das Haus an der Rapperswilerstrasse, in dem sich dieses Geschäft befindet, hat die Nummer 14 erhalten.

2. Dezember 1958.

Garage Walter Delz, in Z ü r i c h, Betrieb einer Garage und Auto-Reparaturwerkstätte usw. Der über diese am 30. November 1957 gelöschte Firma (SHAB. Nr. 284 vom 4. Dezember 1957, Seite 3172) eröffnete Konkurs ist durch den Konkursrichter des Bezirksgerichtes Horgen am 13. November 1958 widerrufen worden. Nachdem der Geschäftsbetrieb nicht wieder aufgenommen worden ist, bleibt die Firma gelösch.

2. Dezember 1958. Inkasso usw.

H. Fehlmann, in S t ä f a (SHAB. Nr. 146 vom 26. Juni 1958, Seite 1742), Inkasso- und Verwaltungsbureau usw. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. Dezember 1958.

Buchdruckerei Schwamendingen, B. O. Bucher, in Z ü r i c h (SHAB. Nr. 174 vom 29. Juli 1957, Seite 2053). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

2. Dezember 1958. Damenkonfektion, Herrenbekleidungsartikel.

K. Kiefer, in R ü t i (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1946, Seite 2690), Handel mit Damenkonfektion und Herrenbekleidungsartikeln. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

2. Dezember 1958. Textilien.

Raymond Bollag & Co., in Z ü r i c h 4, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 105 vom 7. Mai 1957, Seite 1229), Textil-Agentur, Engrosverkauf von Textilwaren. Die Prokura von Karl Bimmler ist erloschen.

3. Dezember 1958. Buchbinderei usw.

Baumann & Co. Nachf. Zimmermann & Co., in Erlenbach, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1958, Seite 657), Buchbinderei für Verlag und Industrie usw. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Erwin Zimmermann-Baumann ist infolge Todes ausgeschieden. Die bisherige Kommanditärin Margaretha Zimmermann geb. Baumann ist nun unbeschränkt haftende Gesellschafterin. Neu ist als Kommanditärin mit einer Summe von Fr. 50 000 in die Gesellschaft eingetreten Maja Elisabeth Zimmermann, von Bern, in Küsnacht (ZH); sie hat ihre Kommandite durch Uebernahme der bisherigen Kommanditbeteiligung der Gesellschafterin Margaretha Zimmermann-Baumann libertiert. Die unbeschränkt haftende Gesellschafterin Margaretha Zimmermann-Baumann führt Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Geschäftsleiter mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden: Max Rüeegg, von Zürich und Rothrist, in Zürich. Kollektivprokura wurde erteilt an Paul Rüeegg, von Zürich und Rothrist, in Küsnacht (Zürich); er und Wilhelm Ebner, nun in Küsnacht (Zürich), der nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivprokura führt, zeichnen je mit der unbeschränkt haftenden Gesellschafterin Margaretha Zimmermann-Baumann oder mit dem Geschäftsleiter Max Rüeegg, jedoch nicht auch miteinander.

3. Dezember 1958.

Kemac Oelfeuerungen AG., in O p f i k o n (SHAB. Nr. 168 vom 22. Juli 1958, Seite 1989), Herstellung von und Handel mit Oelfeuerungs-Apparaten usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 27. Oktober 1958 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Kemac Oelfeuerungen AG. in Liquidation durchgeführt. Liquidator ist Waldemar Kubli; er führt Einzelunterschrift nicht mehr als einziges Mitglied des Verwaltungsrates, sondern als Liquidator.

3. Dezember 1958.

Siedlungsgenossenschaft Winterthur und Umgebung, in W i n t e r t h u r 1 (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1957, Seite 2029). Max Meier, von und in Winterthur, Mitglied der Verwaltung, ist nun Aktuar. Der Präsident führt mit dem Aktuar oder dem Kassier Kollektivunterschrift.

3. Dezember 1958.

Baugenossenschaft Kleeweid Zürich-Leimbach, in Z ü r i c h 3 (SHAB. Nr. 172 vom 28. Juli 1953, Seite 1850). Die Unterschrift von Hugo Cescatti ist erloschen. Als Beisitzer ist neu in die Verwaltung gewählt worden Johann Jakob Amberg, von Basel und Bachs (Zürich), in Zürich. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit je einem der weiteren Mitglieder der Verwaltung.

3. Dezember 1958.

Verband nordostschweiz. Käse- und Milchgenossenschaften, Z w e i g n i e d e r l a s s u n g i n Z ü r i c h 4 (SHAB. Nr. 179 vom 3. August 1955, Seite 2010), Genossenschaft mit Hauptsitz in Winterthur 1. Die Unterschrift von Julius Pfister ist erloschen.

3. Dezember 1958.

Weichkäse- u. Uster des Verbandes nordostschweiz. Käse- und Milchgenossenschaften, Z w e i g n i e d e r l a s s u n g i n U s t e r (SHAB. Nr. 179 vom 3. August 1955, Seite 2010), Genossenschaft mit Hauptsitz unter der Firma «Verband nordostschweiz. Käse- und Milchgenossenschaften», in Winterthur 1. Die Unterschrift von Julius Pfister ist erloschen.

3. Dezember 1958.

Milchverarbeitungsstelle Uster des Verbandes nordostschweiz. Käse- und Milchgenossenschaften, Z w e i g n i e d e r l a s s u n g i n U s t e r (SHAB. Nr. 179 vom 3. August 1955, Seite 2010), Genossenschaft mit Hauptsitz unter der Firma «Verband nordostschweiz. Käse- und Milchgenossenschaften», in Winterthur 1. Die Unterschrift von Julius Pfister ist erloschen.

3. Dezember 1958.

Bachmann & Co., Treuhand- u. Inkassogesellschaft, in Z ü r i c h 4, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 94 vom 24. April 1957, Seite 1087). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Harold Bachmann aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Paul von Arx als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet Bachmann & Co., Treuhand- u. Inkassogesellschaft, Inhaber Paul von Arx.

Bern — Berne — Berna

Bureau Biel

1. Dezember 1958. Nahrungsmittel.

Narimpex A.G. (Narimpex S.A.) (Narimpex Ltd.), in Biel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. November 1958 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist der Import und Export von Nahrungsmitteln. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief.

Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Hugo Loosli, von Sumiswald, in Bern; er führt Einzelunterschrift. Prokuristen mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Albert Krachpelz, von Biel; Robert Rast, von Emmen, und Hans Weber, von Beinwil am See, alle in Biel. Molzgasse 10.

2. Dezember 1958. Apparatebau.

Paul Kocher, in B i e l, Apparatebau (SHAB. Nr. 105 vom 6. Mai 1955, Seite 1207). Neues Geschäftsdomizil: Im Westerholz 5.

2 décembre 1958. Immeubles.

Noro S.A., à B i e n n e, achat, vente de terrains bâtis ou non bâtis, construction et démolition d'immeubles, etc. (FOSC. du 29 décembre 1956, N° 305, page 3342). Les bureaux sont transférés: rue Centrale 17 (chez Fiduciaire Probitas S.A.).

2 décembre 1958.

Fiduciaire Probitas S.A. (Treuhand Probitas A.G.), à B i e n n e (FOSC. du 31 mars 1955, N° 76, page 854). Les bureaux sont transférés: rue Centrale 17,

Bureau de Delémont

2 décembre 1958. Matériel scolaire.

Jean Rebetez, à B a s s e c o u r t. Le chef de la maison est Jean Rebetez, de et à Bassecourt. Représentation et vente de matériel scolaire. La maison exploite son commerce sous l'enseigne «SCOLBA».

Bureau de La Neuveville

20 novembre 1958.

Hôtel de Chasseral S.A., à L a N e u v e v i l l e (FOSC. du 20 octobre 1954, N° 245, page 2684). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 6 septembre 1958, la société a porté son capital social de 100 000 francs à 110 000 fr., par l'émission de 100 actions de 100 fr., au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de 110 000 fr., divisé en 2400 actions de 25 fr. chacune, au porteur, et de 500 actions de 100 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées.

Bureau Saanen

1. Dezember 1958.

Sitzlift Wasserngrat A.-G. (Télé-Siège Wasserngrat S.A.), in G s t a a d, G e m e i n d e S a a n e n (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1958, Seite 2762/3). Dr. Fritz Kaufmann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1. Dezember 1958. Spezereien, Tuchwaren.

Anton Bremgartner, in E i c h, Spezereien, Tuchwaren (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1932, Seite 126). Diese Firma ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

1. Dezember 1958. Kolonial- und Tuchwaren.

Josef Bremgartner, in E i c h. Inhaber dieser Firma ist Josef Bremgartner, von und in Eich. Handel mit Kolonial- und Tuchwaren.

1. Dezember 1958.

Evangelische Buchhandlung Luzern, in L u z e r n, Genossenschaft (SHAB. Nr. 140 vom 18. Juni 1956, Seite 1562). Die Unterschrift von Hans Wildberger sowie die Prokura von Elisabeth Hug sind erloschen. Neuer Vizepräsident ist Reinhard Kuster, von Altstätten (St. Gallen), in Luzern, und neue Geschäftsführerin Leni Schmid-Heimann, von Zürich und Unterengstringen, in Luzern. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien. Die Geschäftsführerin führt Einzelprokura.

1. Dezember 1958.

Zentralschweizerischer Milchverband (M.V.L.), in L u z e r n, Genossenschaft (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1958, Seite 1337). Einzelprokura wurde erteilt an Anselm Rohner, von Rebstein, in Luzern.

Glarus — Glaris — Glarona

1. Dezember 1958. Beteiligungen usw.

Indus A.G., in G l a r u s. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 23. November 1958 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an und die Finanzierung von Industrie-Unternehmen, insbesondere an bzw. von Unternehmen der Textilbranche. Die Gesellschaft ist befugt, Grundstücke zu erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Willy Müller, von Boswil (Aargau), in Zürich. Rechtsdomizil: bei Dr. jur. Alfred Heer, Rechtsanwalt, Burgstr. 28.

Zug — Zoug — Zugo

2. Dezember 1958. Beteiligungen.

Utrilon Holding A.G., in Z u g, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 115 vom 20. Mai 1958, Seite 1382). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. Dezember 1958 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: Intra Holding A.G.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

2 décembre 1958. Garage.

Gendre S.A., à F r i b o u r g (FOSC. du 6 août 1956, N° 182, page 2035). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 29 novembre 1958, la société a décidé de transférer son siège social à V i l l a r s - s u r - G l a n e. L'assemblée a encore modifié ses statuts sur un point non soumis à publication. Adresse de la société: Cormanon.

Bureau Murten (Bezirk See)

28. November 1958.

Möbelwerkstätten A.G. Gempnach, in G e m p n a c h (SHAB. Nr. 144 vom 24. Juni 1958, Seite 1720). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 24. November 1958, wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 250 000 erhöht durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000, welche voll libertiert sind durch Sacheinlage gemäss Vertrag vom 24. November 1958. Der Preis für diese Sacheinlage, bestehend aus Möbelwaren, beträgt Fr. 200 000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 249 200 libertiert sind.



Solothurn — Soleure — Soletta  
Bureau Stadt Solothurn

1. Dezember 1958.

Schweizerische Gasapparatefabrik Solothurn (Fabrique Suisse d'appareils à gaz Soleure) (Fabbrica Svizzera di apparecchi a gas Soletta) (Swiss gas stove Co. Solothurn) (Fabrica Suiza de Cocinas a gas Solothurn), in Solothurn (SHAB. Nr. 91 vom 21. April 1958, Seite 1091). Walter Huber und Otto Kofmehl sen. sind infolge Demission aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind gewählt worden: Ernst Baechli, von Neftenbach, in Gerlafingen, bisher Vizepräsident, zum Präsidenten; Otto Kofmehl-Steiger, von und in Solothurn, als Vizepräsident. Sie führen Einzelunterschrift. Das Geschäftslokal befindet sich Röttstrasse 14.

1. Dezember 1958.

Orell Füssli-Annoncen A.G. Filiale Solothurn, in Solothurn (SHAB. Nr. 154 vom 4. Juli 1956, Seite 1733), mit Hauptsitz in Zürich. Das Geschäftslokal befindet sich am Dornacherplatz 15.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

27. November 1958. Patente usw.

Safita A.G., in Basel, Verwertung von Patenten usw. (SHAB. Nr. 217 vom 16. September 1952, Seite 2300). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 16. Juni 1958 aufgelöst. Die Firma ist nach beendeter Liquidation erloschen.

27. November 1958. Erfindungspatente usw.

Safita A.G. (Safita S.A.) (Safita Ltd.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. November 1958 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Verwertung von Erfindungspatenten, Marken, Mustern und Modellen, Konstruktionsideen und Fabrikationsverfahren, die Herstellung von Maschinen, Apparaten und Werkzeugen sowie den Handel mit diesen und mit Waren anderer Art. Die Gesellschaft kann sich ausserdem an Unternehmen beteiligen, die mit dem Hauptzweck in Zusammenhang stehen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 vollbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Dr. Fritz Peter Zwicky, von Basel, in Riehen. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Dufourstrasse 5.

Appenzel A.-Rh. — Appenzel Rh. ext. — Appenzelo est.

2. Dezember 1958. Küchenmöbel usw.

F. Mückli A.G., in Waldstatt, Fabrikation von und Handel mit Küchenmöbeln und -einrichtungen usw. (SHAB. Nr. 146 vom 25. Juni 1956, Seite 1628). Aus dem Verwaltungsrat ist Hans Schär ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

2. Dezember 1958. Knabeninstitut.

Karl Schmid, Institut Steinegg, Herisau, in Herisau (SHAB. Nr. 59 vom 10. März 1944, Seite 579). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Appenzel I.-Rh. — Appenzel Rh. int. — Appenzello int.

28. November 1958. Herrenhemden.

Hans Bürgi & Sohn, in Obereg, Herrenhemdenfabrikation, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 275 vom 23. November 1955, Seite 2988). Diese Firma wird in Anwendung der Vorschriften von Art. 68, Abs. 2, OR, infolge Wegzuges der Gesellschafter von Amtes wegen gelöscht.

2. Dezember 1958. Metzgerei usw.

Alfred Ulmann, in Appenzell, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 136 vom 11. August 1932, Seite 1946). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

2. Dezember 1958. Metzgerei.

Alfred Ulmann, in Appenzell. Inhaber der Firma ist Alfred Ulmann-Büchler, von und in Appenzell. Metzgerei. Beim Bahnhof.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

28. November 1958. Stahlprodukte.

Inbega A.-G. (Inbega S.A.) (Inbega Ltd.), in St. Gallen, Beteiligung an Unternehmen der Maschinen- und Metallindustrie (SHAB. Nr. 241 vom 15. Oktober 1957, Seite 2704). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. November 1958 wurde die Vollübertragung des Grundkapitals von Fr. 50 000 festgestellt und dieses gleichzeitig auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 250 Vorzugsaktien zu Fr. 1000, die auf dem Wege der Verrechnung mit Forderungen gegenüber der Gesellschaft voll liberiert sind. Die Vorzugsaktien sind privilegiert im Falle der Gewinnausschüttung und der Liquidation. Die Gesellschaft befasst sich mit der Fabrikation und dem Vertrieb von Stahlprodukten. Sie kann sich in Verfolgung ihres Gesellschaftszweckes an andern Unternehmen beteiligen. Das bisherige einzige Mitglied des Verwaltungsrates Dr. Hans Rudolf Kunz wurde zum Präsidenten ernannt. Er führt wie bisher Einzelunterschrift. Neu wurde in den Verwaltungsrat als Vizepräsident und Delegierter mit Einzelunterschrift gewählt Walter Bernhard Preiblich, von und in Zug. Geschäftsdomizil: Müller-Friedberg-Strasse 24.

1. Dezember 1958. Kolonialwaren.

P. & O. Lehner, in Untereggen, Handel mit Kolonialwaren (SHAB. Nr. 230 vom 2. Oktober 1950, Seite 2511). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst; die Firma ist nach beendeter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Otilie Lehner», in Untereggen.

1. Dezember 1958. Kolonialwaren, Kurzwaren usw.

Otilie Lehner, in Untereggen. Inhaberin der Firma ist Otilie Lehner, von und in Untereggen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «P. & O. Lehner», in Untereggen. Handel mit Kolonialwaren, Kurzwaren und Spezereien. Vorderhof.

1. Dezember 1958. Restaurant.

Thomas Michel-Vetter, in Lfchtensteig. Inhaber der Firma ist Thomas Michel-Vetter, von Süs (Graubünden), in Lichtensteig. Restaurantsbetrieb. «Rathaus», Hauptgasse.

1. Dezember 1958. Personentransporte.

Jean Scherrer, in Hemberg, Autobetrieb (Personen-Transporte) (SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1950, Seite 1142). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

1. Dezember 1958. Bäckerei, Spezereien usw.

Johann Schmuki, in Mols, Gemeinde Quarten, Bäckerel, Spezerei- und Futterwaren (SHAB. Nr. 288 vom 8. Dezember 1923, Seite 2305). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

2. Dezember 1958. Textilien.

Heberlein & Co. A.-G., in Wattwil, Betrieb einer Ausrüsterei und Druckerei und Handel mit deren Erzeugnissen usw. (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1958, Seite 2711). Dr. Alfred Vogt wurde zum Direktor ernannt. Er führt anstelle der Kollektivprokura nun Kollektivunterschrift zu zweien.

2. Dezember 1958. Ziegeleiprodukte usw.

J. Schmidheiny & Co. A.-G., in Heerbrugg, Gemeinde Balgach, Herstellung und Verkauf von Ziegelei-Erzeugnissen usw. (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1957, Seite 3252). Kollektivprokura wurde erteilt an Dr. Rolf Iberg, von Küttigen, in Heerbrugg, Gemeinde Au. Er zeichnet kollektiv mit einem der andern kollektiv Unterschriftsberechtigten.

2. Dezember 1958. Instrumente usw.

Wild Heerbrugg AG, in Heerbrugg, Gemeinde Au, Fabrikation von und Handel mit optischen und mechanischen Instrumenten aller Art usw. (SHAB. Nr. 156 vom 8. Juli 1958, Seite 1860). Die Prokura von Conrad Koller ist erloschen.

2. Dezember 1958.

Darlehenskasse Quarten, in Unterterzen, Gemeinde Quarten, Genossenschaft (SHAB. Nr. 175 vom 29. Juli 1952, Seite 1919). Die Unterschrift von Alfred Streit ist erloschen. Der bisherige Beisitzer Armin Walser, von Quarten, in Unterterzen, Gemeinde Quarten, wurde zum Vizepräsidenten ernannt. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen je zu zweien.

2. Dezember 1958. Baugeschäft.

Richard Carretti, in Steinach, Baugeschäft (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1949, Seite 2899). Diese Firma wird, weil nicht mehr eintragungspflichtig, auf Begehren des Inhabers gelöscht.

2. Dezember 1958.

Peter Kamm-Huber, Sägerei & Holzhandel, in Murg, Gemeinde Quarten, Sägerei und Holzhandel (SHAB. Nr. 34 vom 12. Februar 1953, Seite 342). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

2. Dezember 1958.

Robert Wehrlich Neue Ostgarage, in Kreuzlingen. Firmainhaber ist Robert Wehrlich-Lutz, von Oberhofen bei Illighausen, in Kreuzlingen. Seinem Sohne Robert Wehrlich, von Oberhofen bei Illighausen, in Kreuzlingen, ist Einzelprokura erteilt. Autogarage mit Reparaturwerkstätte. Romshornerstrasse 58.

2. Dezember 1958. Restaurant, Autotransporte.

E. Fitzli-Binder, in Kreuzlingen, Betrieb des Restaurants zur Palme, Autotransporte (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1957, Seite 1799). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

2. Dezember 1958. Radio usw.

A. Walz, in Kreuzlingen, Vertrieb von Radioapparaten und Zubehör sowie von Telephonverstärkerapparaten (SHAB. Nr. 160 vom 14. Juli 1953, Seite 1719). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. Dezember 1958. Metzgerei, Gasthof.

H. Braunwalder, in Weinfeld, Firmainhaber ist Hans Braunwalder-Bertschinger, von Oberzwil, in Weinfeld. Metzgerei und Gasthof zum Schwanen. Marktstrasse 6.

2. Dezember 1958. Restaurant.

Emil Gamper, in Weinfeld, Bäckerei und Restaurant zum Bären (SHAB. Nr. 257 vom 2. November 1932, Seite 2559). Jetzige Natur des Geschäftes: Betrieb des Restaurants zum Bären.

2. Dezember 1958. Bäckerei, Konditorei.

H. Gamper, in Weinfeld, Firmainhaber ist Heinz Gamper, von Zürich und Anetswil (Thurgau), in Weinfeld. Bäckerei und Konditorei. Bahnhofstrasse 9.

2. Dezember 1958.

Thurgauische landwirtschaftliche Hypothekar-Bürgschafts-Genossenschaft, in Weinfeld (SHAB. Nr. 261 vom 6. November 1952, Seite 2708). Die Prokura von Walter von Ballmoos ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivprokura zu zweien ist Paul Keller, von und in Weinfeld. Jetziges Domizil: Frauenfelderstrasse 8.

2. Dezember 1958. Zementröhren usw.

Johann Scherrer, in Wilembelwil, Fabrikation von Zement- und Betonschleuderröhren, Zementwaren, Kies und Sand, Autotransporte (SHAB. Nr. 268 vom 15. November 1938, Seite 2432). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. Dezember 1958.

Käsereigenossenschaft Wuppenau, in Wuppenau (SHAB. Nr. 47 vom 26. Februar 1948, Seite 574). An Stelle von Johann Meienhofer-Isenrich, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde Josef Hess, von und in Wuppenau, als neuer Präsident gewählt. Er zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

1° dicembre 1958. Partecipazioni.

S. I. G. E. P. Società Impianti Gestione Esercizi Pubblicità a responsabilità limitata in Roma (Italia) filiale di Lugano, a Lugano, partecipazioni, società a garanzia limitata (FUSC. del 21 luglio 1954, N° 167, pagina 1890), con sede principale a Roma (Italia). Questa ragione sociale è radiata, in seguito alla soppressione della succursale.

1° dicembre 1958. Promuovimento del turismo e dello sport.

Arcobaleno S.A. (Arcobaleno A.G.), a Carona. Con atto notarile e statuti del 26 novembre 1958 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima, avente per scopo il promuovimento del turismo e dello sport nel luganese e in particolare la costruzione, l'esercizio e la gestione di: funivie, impianti sportivi, esercizi pubblici e spacci di articoli turistici, cassette di vacanze, come pure ogni altra iniziativa turistica o sportiva. La società può procedere a tutte le operazioni commerciali, finanziarie o immobiliari idonee a sviluppare lo scopo sociale o che hanno un rapporto con il suo oggetto. Il capitale sociale è di 1 000 000 di fr., diviso in 1000 azioni al portatore da 1000 fr. ciascuna, interamente liberate. Da Giovanni Kessler, da Airole, in Lugano, la società assume diversi fondi in territorio dei comuni di Montagnola, Grancia, Carona e Melide in una superficie totale di 33 842 mq. come alla distinta 20 novembre 1958 per il prezzo complessivo di 212 181 fr. In luogo del pagamento fino a concorrenza dell'importo di 212 000 fr. sono consegnate a Giovanni Kessler 212 azioni da 1000 fr. ciascuna, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio uffii-

ciale svizzero di commercio. Le comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, possono aver luogo per lettera raccomandata. Il consiglio d'amministrazione è composto da almeno tre membri, attualmente 3 che sono: Giovanni Kessler di Giuseppe, da Airole, in Lugano, presidente; Silvio De Rungs fu Silvio, da Camuns (Grigioni), in Melide; Dario Clericetti di Guido, da Muggio, in Lugano. La società è vincolata dalla firma collettiva a due di un amministratore con il presidente del consiglio. Recapito: c/o Elena Metzner, San Grato (Carona). Uffici a Lugano, via degli Albrizzi 2.

1° dicembre 1958. Stoffe.

**Rezzonico Franco**, a L u g a n o. Titolare è Franco Rezzonico, da e in Lugano. Vendita stoffe. Via Zurigo 9.

1° dicembre 1958. Partecipazioni.

**Imexco S.A.**, succursale di L u g a n o, partecipazioni (FUSC. del 28 febbraio 1957, N° 252, pagina 2828), con sede principale a Glarona. Questa ragione sociale viene radiata, in seguito alla soppressione della succursale.

1° dicembre 1958. Stoffe.

**Al Corredo, Stefano Colombo & C. S.A.**, a L u g a n o, commercio stoffe, società anonima (FUSC. del 1° maggio 1951, N° 100, pagina 1056). Con verbale notarile della sua assemblea generale straordinaria del 28 novembre 1953 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da 120 000 fr. a 200 000 fr., mediante emissione di 80 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate, con compensazione di un credito di 80 000 fr. verso la società. Gli statuti sono stati di conseguenza modificati. Il capitale sociale è ora di 200 000 fr., diviso in 200 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberato. Renzo Colombo di Carlo, da e in Lugano, è stato nominato procuratore con firma individuale.

#### Distretto di Mendrisio

1° dicembre 1958. Immobili.

**Ermi S.A.**, in C h i a s s o. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima avente per scopo la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili, con facoltà di partecipare ad altre società aventi scopo analogo o consimile. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data 29 novembre 1958. Il capitale sociale è di 50 000 fr., suddiviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni avverranno sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è retta da un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri, attualmente da due membri nelle persone di: D<sup>r</sup> Orazio Dotta di Severo, da ed in Airole, presidente, e D<sup>r</sup> Armando Pedrazzini fu Tommaso, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, vice-presidente, i quali impegneranno la società con firma individuale. Recapito: Piazza Indipendenza 5, presso studio legale e notarile Maspoli, Nosedà, Pedrazzini.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Cully

1° dicembre 1958. Café.

**Madame C. Kuonen**, a L u t r y, exploitation du Café de l'Union (FOSC. du 14 septembre 1953, page 2194). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

1° décembre 1958. Café.

**Mlle Crittin**, a L u t r y. Le chef de la maison est Elise-Euphrosine Crittin, de Chamoson (Valais), à Lutry. Exploitation du Café de l'Union. Grand'Rue 18.

1° décembre 1958. Transports.

**Robert Métraux et Fils**, a S a v i g n y. Robert-Eugène Métraux et ses fils Jean-Pierre Robert et Gérard Marcel, tous de Fey, à Savigny, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> novembre 1958. Transports en tous genres.

1° décembre 1958. Viticulture.

**Aellen et Stüssli, Domaine de la Crausaz**, a G r a n d v a u x, exploitation d'un domaine viticole, commerce de vins, société en nom collectif (FOSC. du 3 août 1953, page 1895). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

##### Bureau de Lausanne

2 décembre 1958. Boulangerie.

**E. Kocher**, a L a u s a n n e, boulangerie (FOSC. du 9 février 1956, page 380). Le titulaire exploite un second magasin avenue d'Ouchy 2.

2 décembre 1958. Hôtel, restaurant, etc.

**E. J. Crosa**, a P u l l y, café-restaurant «Le Prieuré» (FOSC. du 10 novembre 1950, page 2389). Le titulaire modifie son genre de commerce; il exploite actuellement un hôtel, restaurant, glacier à l'enseigne «L'Oasis». Nouvelle adresse: avenue C. F. Ramuz 4.

2 décembre 1958. Plâtrerie, peinture.

**E. Amherd**, a L a u s a n n e. Chef de la maison: Edouard Amherd, allié Gueniat, de Sion, à Lausanne. Entreprise de plâtrerie et peinture. Chemin du Stade 4.

2 décembre 1958. Immeubles.

**Praz des Clos S.A.**, a L a u s a n n e, société immobilière (FOSC. du 7 août 1956, page 2044). Eric Huber, administrateur, est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Charles Luthy, de Signau, à Lausanne. Bureau actuel de la société: rue Beau Séjour 12 (étude du notaire R. Crot).

##### Bureau de Nyon

2 décembre 1958. Immeubles.

**Clairval S.A.**, a N y o n, affaires immobilières (FOSC. du 28 décembre 1955, page 3354). La signature de Fritz Reymond, démissionnaire, est radiée. Gilbert Prodollet, de Yens, à Nyon, est désigné comme unique administrateur avec signature individuelle.

##### Bureau de Payerne

1° décembre 1958.

**Moullins de Granges S.A.**, a G r a n g e s - p r è s - M a r n a n d (FOSC. du 11 juin 1957, page 1550). La signature du fondé de procuration, Marcel Savary, est radiée.

1° décembre 1958. Immeubles.

**La Lembaz S.A.**, a G r a n g e s - p r è s - M a r n a n d, immeubles (FOSC. du 26 décembre 1956, page 3295). La signature du fondé de procuration, Marcel Savary, est radiée.

1° décembre 1958.

**Syndicat d'Élevage Bovin de Combremont-le-Grand**, a C o m b r e m o n t - l e - G r a n d, société coopérative (FOSC. du 12 octobre 1954, page 2604). Edmond

Favre, de Combremont-le-Grand et Thierrens, à Combremont-le-Grand, a été nommé président en remplacement de Julien Bettex, démissionnaire. La signature de ce dernier est radiée. Le président Edmond Favre signe collectivement avec le secrétaire Emile Duruz (inscrit) ou le caissier Etienne Gilliard (inscrit).

#### Genf — Genève — Ginevra

28 novembre 1958.

**Imprimerie Henri Studer S.A.**, a G e n è v e (FOSC. du 14 décembre 1953, page 3033). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 24 novembre 1958, la société a porté son capital social de 300 000 fr. à 500 000 fr. par l'émission de 200 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de 500 000 fr., divisé en 500 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées.

1<sup>er</sup> décembre 1958.

**Société Immobilière de la Rose Rouge**, a G e n è v e, société anonyme (FOSC. du 2 octobre 1956, page 2493). Pierre L'Huillier, décédé, n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Le conseil d'administration reste composé de: Jacques L'Huillier, président, et Rodolphe Siegrist (inscrits), lesquels signent dorénavant collectivement.

1<sup>er</sup> décembre 1958.

**Société Immobilière de la Rose Thé**, a G e n è v e, société anonyme (FOSC. du 2 octobre 1956, page 2493). Pierre L'Huillier, décédé, n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

1<sup>er</sup> décembre 1958.

**Société immobilière du Boulevard (Lettre D.)**, a G e n è v e (FOSC. du 3 décembre 1943, page 2691);

**Société Immobilière Rue de Carouge N° 11**, a G e n è v e (FOSC. du

22 février 1946, page 581), et

**Société Immobilière Le Petit Nice**, a G e n è v e (FOSC. du 16 août 1956, page 2115), sociétés anonymes.

Pierre L'Huillier, décédé, n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Conseil d'administration: Jacques L'Huillier (inscrit jusqu'ici comme secrétaire), nommé président, et André Wermuth, secrétaire, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux.

1<sup>er</sup> décembre 1958.

**Société Immobilière Rue des Cordiers, B**, a G e n è v e, société anonyme (FOSC. du 21 décembre 1957, page 3349). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 novembre 1958, la société a décidé: de supprimer les privilèges attachés aux 140 actions de 100 fr. au porteur, formant partie de son capital; de modifier sa raison sociale et d'adopter de nouveaux statuts. Nouvelle raison sociale: Société Immobilière rue des Cordiers 6. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres.

1<sup>er</sup> décembre 1958. Opérations commerciales, etc.

**Afrisag S.A.**, a G e n è v e. Selon acte authentique et statuts du 27 novembre 1958, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but toutes opérations commerciales à l'étranger, la représentation d'entreprises, de produits, de biens ou de services à l'étranger, notamment sur le continent africain, la participation à - ou le financement de toutes opérations commerciales ou industrielles, ainsi que tous travaux de prospection et de recherches servant à ces fins. Elle n'aura pas d'autre activité en Suisse que celle nécessaire à son administration et à la surveillance de ses intérêts en territoire étranger. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Le conseil d'administration est actuellement composé de: Charles-André Junod, président, de Sainte-Croix (Vaud), à Genève, et Jacques Guyet, secrétaire, de et à Genève, lesquels signent collectivement. Domicile: 10, rue de la Corraterie, étude de MM<sup>es</sup> Junod et Guyet, avocats.

1<sup>er</sup> décembre 1958.

**Société Immobilière la Fraidieu**, a G e n è v e. Suivant acte authentique et statuts du 27 novembre 1958, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, la location, l'exploitation et la vente de tous immeubles en Suisse. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Claude Bigar, de Genève, à Genthod, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 17, rue du Marché, bureau d'Engeli, Pahud et Bigar.

1<sup>er</sup> décembre 1958.

**Société Immobilière du Chapeau**, précédemment à C h è n e - B o u g e r i e s, société anonyme (FOSC. du 26 juillet 1954, page 1938). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25 novembre 1958, la société a transféré son siège à Genève et modifié son but, qui sera désormais l'acquisition, la possession, l'exploitation et la vente d'immeubles sis en Suisse. La société a, en outre, adopté de nouveaux statuts. Pierre L'Huillier, décédé, n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. André Wermuth, de et à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 5, rue Petitot, régie P. et J. L'Huillier.

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances*

#### Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Der Firma Gutherz-Herzog, Damenkonfektion, Bälliz 52, in Thun, wurde die Bewilligung zur Durchführung eines Total-Ausverkaufs erteilt. Die Sperrfrist wurde mit Gültigkeit für die ganze Schweiz auf 5 Jahre festgesetzt, beginnend am 1. Mai 1959. (AA. 322)

T h u n, den 1. Dezember 1958.

Polizeiinspektorat Thun.

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

**Verfügung Nr. 10a**  
des Eidgenössischen Finanz- und Zolldepartements  
betreffend die Warenumsatzsteuer

(Beschränkung der Abrechnungspflicht)

(Von 27. November 1958)

Das Eidgenössische Finanz- und Zolldepartement,  
gestützt auf Art. 54, Abs. 2, lit. d und i, des Bundesratsbeschlusses  
vom 29. Juli 1941 über die Warenumsatzsteuer,

verfügt:

**Art. 1**

<sup>1</sup> Der Grossist kann, auf Antrag, von der Abrechnungspflicht für sein Gesamtunternehmen befreit werden, wenn ohne Berücksichtigung der Umsätze von Waren der in Art. 14, Abs. 1, lit. b, des Warenumsatzsteuerbeschlusses bezeichneten Art die Voraussetzungen von Art. 9 des Beschlusses nicht zutreffen. Vorbehalten bleibt die Steuerpflicht als Grossist nach Art. 9bis des Beschlusses.

<sup>2</sup> Von der Abrechnungspflicht des Grossisten können, auf Antrag, unter den von der Eidgenössischen Steuerverwaltung aufzustellenden Bedingungen, jene Teile seines Unternehmens ausgenommen werden, die für sich allein entweder die Steuerpflicht nicht begründen oder die Voraussetzungen von Abs. 1 erfüllen.

<sup>3</sup> Soweit die Befreiung nach Abs. 1 oder 2 Platz greift, besteht kein Anspruch des Grossisten auf steuerfreien Warenbezug nach Art. 14, Abs. 1, lit. a, und Art. 48, lit. h, sowie auf Steueranrechnung nach Art. 23 des Warenumsatzsteuerbeschlusses.

**Art. 2**

Der Bezüger von Erzeugnissen der inländischen Urproduktion kann, auf Antrag, von der Abrechnungspflicht befreit werden, wenn ohne Berücksichtigung der Bezüge von Waren der in Art. 14, Abs. 1, lit. b, bezeichneten Art die Voraussetzungen von Art. 8, Abs. 1, lit. b, des Warenumsatzsteuerbeschlusses nicht erfüllt sind.

**Art. 3**

Die Befreiung nach Art. 1, Abs. 1 und 2, und Art. 2 wird von der Eidgenössischen Steuerverwaltung bewilligt. Sie ist zu verweigern oder wieder aufzuheben, wenn sie zu einem beachtenswerten Steuerausfall führt oder wenn sie Abnehmern oder Lieferanten des Grossisten die Steuerabrechnung übermässig erschwert.

**Art. 4**

Dem Grossisten, der ausschliesslich Waren der in Art. 14, Abs. 1, lit. b, des Warenumsatzsteuerbeschlusses bezeichneten Art oder nur in unbeachtlichem Umfang andere Waren umsetzt, kann die Eidgenössische Steuerverwaltung gestatten, die Steuerabrechnung nach Art. 25 des Warenumsatzsteuerbeschlusses jährlich einmal einzureichen.

**Art. 5**

<sup>1</sup> Diese Verfügung tritt am 1. Januar 1959 in Kraft.

<sup>2</sup> Auf den gleichen Zeitpunkt wird die Verfügung Nr. 10 vom 27. Juli 1950 betreffend die Warenumsatzsteuer aufgehoben.

**Ordonnance N° 10a**

du Département fédéral des finances et des douanes  
concernant l'impôt sur le chiffre d'affaires

(Restriction de l'obligation de remettre des décomptes)

(Du 27 novembre 1958)

Le Département fédéral des finances et des douanes,  
vu l'art. 54, al. 2, lettres d et i, de l'arrêté du Conseil fédéral du  
29 juillet 1941 instituant un impôt sur le chiffre d'affaires,

arrête:

**Article premier**

<sup>1</sup> Le grossiste qui le demande peut être dispensé de l'obligation de remettre des décomptes pour l'ensemble de son entreprise si, mises à part les transactions en marchandises du genre désigné à l'art. 14, al. 1, lettre b, de l'arrêté instituant un impôt sur le chiffre d'affaires, il ne remplit pas les conditions prévues à l'art. 9 dudit arrêté. Sont réservées les obligations résultant de l'assujettissement du grossiste au sens de l'art. 9bis de l'arrêté.

<sup>2</sup> Le grossiste qui le demande peut, aux conditions que fixera l'administration fédérale des contributions, être dispensé de remettre des décomptes pour les parties de son entreprise qui, elles seules, ou bien ne justifient pas l'assujettissement, ou remplissent les conditions fixées au premier alinéa.

<sup>3</sup> Dans la mesure où la dispense prévue aux al. 1 et 2 est donnée, le grossiste perd le droit d'acquiescer des marchandises en franchise d'impôt conformément aux art. 14, al. 1, lettre a, et 48, lettre h, ainsi que celui de déduire l'impôt en application de l'art. 23 de l'arrêté instituant un impôt sur le chiffre d'affaires.

**Art. 2**

L'acquéreur de produits naturels indigènes qui le demande peut être dispensé de l'obligation de remettre des décomptes si, mis à part ses achats de marchandises du genre désigné à l'art. 14, al. 1, lettre b, il ne remplit pas les conditions prescrites à l'art. 8, al. 1, lettre b, de l'arrêté instituant un impôt sur le chiffre d'affaires.

**Art. 3**

L'administration fédérale des contributions est compétente pour accorder la dispense prévue à l'art. 1, al. 1 et 2, et à l'art. 2. Elle la refusera ou la retirera, s'il en résulte une notable diminution d'impôt ou des complications excessives dans le décompte d'impôt des clients ou des fournisseurs du grossiste.

**Art. 4**

L'administration fédérale des contributions peut autoriser le grossiste dont les transactions portent exclusivement sur des marchandises désignées à l'art. 14, al. 1, lettre b, de l'arrêté instituant un impôt sur le chiffre d'affaires, ou dans une mesure insignifiante sur d'autres marchandises, à remettre une fois l'an le décompte d'impôt prévu à l'art. 25 de l'arrêté instituant un impôt sur le chiffre d'affaires.

**Art. 5**

<sup>1</sup> La présente ordonnance entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1959.

<sup>2</sup> Est abrogée à la même date l'ordonnance N° 10 concernant l'impôt sur le chiffre d'affaires, du 27 juillet 1950.

**France**

**Nouvelles modalités de perforation des licences d'importation. Utilisation des licences d'importation perforées**

**I. Nouvelles modalités de perforation des licences d'importation**

D'après la réglementation antérieure, les licences d'importation étaient perforées:

- a) si elles étaient accordées en totalité:
  - soit seulement en quantité;
  - soit seulement «en valeurs»;
- b) si elles étaient accordées pour une partie de la demande:
  - soit «en quantité et en valeurs»;
  - soit seulement «en valeurs».

En application des dispositions de l'instruction N° 758 de l'Office des changes aux «intermédiaires agréés» les licences d'importation, qu'elles soient accordées en totalité ou seulement pour une partie de la demande, sont, dès le 27 octobre 1958, perforées:

- 1° soit «en valeurs» seulement;
- 2° soit «en quantité» seulement;
- 3° soit, à la fois, «en quantité et en valeurs».

**II. Utilisation des licences d'importation perforées**

Les «Documents Douaniers» N° 871 du 12 novembre ont reproduit le texte de la décision administrative (N° 404-5 E/1) du 27 octobre 1958 précisant comme il suit les règles à observer par le service des douanes pour l'emploi des licences qui, en application des dispositions nouvelles, sont perforées uniquement «en quantité»:

Le service ne doit autoriser aucun dépassement des quantités indiquées par perforation sur les licences d'importation, sous réserve de l'application de la tolérance de 10% prévue, à titre général, par la réglementation.

Il peut, en revanche, autoriser des dépassements de la valeur unitaire et, le cas échéant, de la valeur globale, indiquées au recto de la licence, supérieure à la tolérance habituelle de 2%, à la condition que les variations de prix ne présentent pas un caractère anormal et correspondent effectivement à des variations du cours des marchandises importées.

Aucune modification n'est apportée aux conditions d'utilisation des licences perforées seulement «en valeurs» ou à la fois, «en quantité et en valeurs».  
285. 5. 12. 58.

**Die Wirtschaftslage im III. Vierteljahr 1958, In- und Ausland**

Der monatlich erscheinenden «Volkswirtschaft» vom November 1958 ist zu entnehmen, dass die Beschäftigung in der Industrie im 3. Quartal 1958 um 1,4 % gegenüber dem Vorquartal und um 3,8 % gegenüber dem 3. Quartal 1957 zurückgegangen ist; dabei ist in der Uhrenindustrie, der Textilindustrie und auch in einzelnen Zweigen der Bekleidungsindustrie der Rückgang am stärksten ausgeprägt. Die Beschäftigung im Baugewerbe blieb jedoch auf dem Stand des Vorquartals.

Die gleiche Ausgabe der «Volkswirtschaft» enthält neben den üblichen Zusammenstellungen auch die Ergebnisse der Erhebung der Angestelltengehälter im Gastgewerbe vom Juli 1958, wonach die durchschnittlichen Barlöhne des festbesoldeten männlichen Personals um 3 % und die des weiblichen Personals um 6 % höher sind als im Vorjahr. Im weiteren ist der Nummer der vierteljährliche Bericht der Kommission für Konjunkturbeobachtung (Die Wirtschaftslage im III. Vierteljahr 1958, In- und Ausland) als Beilage mitgegeben.

Die Einzelnummer der Zeitschrift kostet Fr. 1.30; besonders vorteilhaft ist ein Jahresabonnement zu Fr. 10.50. Bestellungen sind zu richten an das Schweizerische Handelsamtsblatt in Bern, Postcheckrechnung III 520.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.



Berufliches Können und das Qualitätsbewusstsein von nahezu 2000 einheimischen Arbeitskräften bürgen für Präzision und Leistungsfähigkeit der HERMES-Schreibmaschinen. Strapazierfähigkeit und Preisvorteil sind weitere Gründe für die starke Verbreitung und Beliebtheit der Marke HERMES.  
 Portable-Modelle ab Fr. 255.-  
 Büro-Modelle ab Fr. 750.-



SCHWEIZER QUALITÄTSARBEIT



**HERMES**

HERMAG Hermes-Schreibmaschinen AG.  
 Waisenhausstrasse 2, Zürich 1  
 Generalvertretung für die deutschsprachige Schweiz  
 Vertreter für alle Kantone

emipailard & Co. S.A.



**ACTIENBRAUEREI BASEL ANKERBIER**

**Einladung zur 75. ordentlichen Generalversammlung**

Dienstag, 16. Dezember 1958, 10.30 Uhr präzise, in der Actienbrauerei Basel, Bernacherstrasse 200, Basel

**Traktanden:**

1. Jahresrechnung, Jahresbericht und Bericht der Kontrollstelle.
2. Decharge an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Eintrittskarten sind gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz zu beziehen im Bureau der Gesellschaft, bei den Herren Ehinger & Co. und beim Schweizerischen Bankverein, vom 6.—16. Dezember 1958.

Vom 6. Dezember 1958 an liegen Rechnungsabschluss und Revisionsbericht im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Basel, den 5. Dezember 1958. Der Verwaltungsrat.

**Schweizerische Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft, Basel**

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der am Freitag, den 19. Dezember 1958, 11 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Maltgasse 32, 5. Stock, stattfindenden ordentlichen Generalversammlung eingeladen.

**Tagesordnung:** 1. Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 1957/58. Genehmigung der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung. 2. Verwendung des Reingewinnes. 3. Entlastung der Verwaltung. 4. Wahlen in den Verwaltungsrat und Wahl der Kontrollstelle. 5. Erhöhung des derzeitigen Aktienkapitals von Fr. 8 400 000.— um Fr. 1 600 000.— auf Fr. 10 000 000.— und entsprechende Statutenrevision.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen wollen, werden gebeten, ihre Aktien bis spätestens 16. Dezember 1958 bei der Gesellschaft, bei einem Sitz des Schweizerischen Bankvereins oder der Schweizerischen Bankgesellschaft, bei der Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich, bei den Herren Dreyfus Söhne & Cie. A.G., Ehinger & Cie., La Roche & Co., A. Sarasin & Cie. in Basel, oder bei den Herren Borderer & Cie. in Genf zu hinterlegen, wogegen ihnen Zutrittskarten ausgehändigt werden.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Revisionsbericht, Geschäftsbericht sowie die Anträge für die Kapitalerhöhung und die Statutenrevision liegen vom 4. Dezember 1958 an bei der Gesellschaft, Maltgasse 32, 5. Stock, Basel, zur Einsicht auf.

Basel, den 6. November 1958. Der Verwaltungsrat.

**RHÄTISCHE AKTIEN-BRAUEREIEN CHUR**

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Donnerstag, den 18. Dezember 1958, 16 Uhr  
 im Hotel «Sichbock» in Chur

**Traktanden:**

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bilanz 1957/58.
2. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
3. Genehmigung der Jahresrechnung und Verwendung des Reingewinnes. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
4. Wahlen.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Revisoren liegen vom 8. Dezember 1958 an im Büro der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Die Zutrittskarten für die Generalversammlung können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz (Depotscheine oder Nummernverzeichnis) bis zum 17. Dezember 1958 im Büro der Gesellschaft bezogen werden.

Am Tage der Generalversammlung werden keine Zutrittskarten mehr verabfolgt. Die Dividenden-Auszahlung erfolgt ab 2. Januar 1959.

Chur, den 5. Dezember 1958. Der Verwaltungsrat.



Jederzeit für jede Fracht an jeden Ort:



SAS SKY-FREIGHTER



Auskauf durch Ihren Spediteur!

**PEERLESS NEW-R-KURL DURAPLASTIC**

das kanadische Kohlepapier mit dem metallisierten Plastikdeckan ist von grösster Dauerhaftigkeit

Zu kaufen gesucht elektrische

**Fakturiermaschine Reinmetall und Rechenmaschine Facit**

Nur Offerten von einwandfrei funktionierenden Maschinen an Postfach 19, Bern 14.

Zu verkaufen

**Adressiermaschine**

mit Zubehör, wie neu, günstige Gelegenheit.

Anfragen unter OFA 80934 E an Orell Füssli-Annoncen, Zürich.

Inserieren Sie im SHAB.

**COUPON**



Mit diesem Coupon erhalten Sie die feinen EICIFA-Cigarren äusserst vorteilhaft direkt ab Fabrik. Geschenksortiment Nr. 40 mit 40 ausserlesenen Cigarren zu nur Fr. 24.— oder Geschenksortiment Nr. 80 mit 80 hochfeinen Cigarren zu nur Fr. 46.—. **Umtausch bei Nichtgefallen** ist die EICIFA-Garantie. Welches Kistchen dürfen wir Ihnen senden? Bitte unterstreichen.

Coupon an: Cigarrenfabrik EICIFA, Menziken

Name: \_\_\_\_\_  
 Strasse: \_\_\_\_\_  
 Ort: \_\_\_\_\_ SH

**Prêt hypothécaire en 1er rang**

de Fr. 1 000 000.— est demandé pour 5 ou 10 ans sur immeuble de construction d'avant-guerre, situé en plein centre à Genève.

Faire offre sous chiffre G 10485 X Publicitas Genève.

**Teilhaber oder Nachfolger**

gesucht für altbekannte Blouterle-Engros in echt und Doublé. Kapitalbedarf zirka Fr. 100 000. Kaufpreis günstig. Tüchtiger Fachmann vorhanden. Serlöse Offerten erbeten unter Chiffre K 18 663 Z, an Publicitas Zürich 1.

**Aktiedruck** seit Jahren unsere Spezialität. Aschmann & Scheitler AG. Buchdruckerei zur Proschau Zürich 25 Tel. 0521 32 71 64

**Kistenfabrik Zug AG., Zug**

Wir liefern Transportkisten für Inland und Export. Geeignete und verschiedene Schreinerkisten, Pallets, Boxpallets, Aufsetzrahmen, Containers.

Fachmännliche Beratung. Tel. (042) 4 83 55 und 56.

# Günstiges Angebot! Tische

für Kantinen, Ateliers, Büros, Schulen usw. Eiche/Buche hell mattiert, bis 78 cm hoch, mit und ohne Schublade. Formschöne, starke und saubere Ausführung. Stapelbar (abnehmbare Füße).

Typ 200 AS Blattgröße	mit Schublade und Schloss	ohne Schublade
100/65 cm	128.—	115.—
125/75 cm	136.—	123.—
150/75 cm	150.—	135.—
160/80 cm	158.—	143.—



## Büfag - Büromöbel

Neuengasse 21 BERN Tel. (031) 2 64 71

Verlangen Sie bitte Spezialprospekt mit Mengenrabatten

## WALLISER VOLKSBANK Sitten

Gegründet 1905

Wir vergüten noch auf

### OBLIGATIONEN (Kassa-Scheine)

3 3/4 % auf 3 Jahre

4 % auf 5 Jahre

Spareinlagen 3 1/4 %

Besorgung sämtlicher Bankgeschäfte



sind heute keine  
unbekannten  
Begriffe mehr!

Der Geschäftswelt, dem Architekten, der Juristen usw., sind sie zur Notwendigkeit geworden. Es liegt in Ihrem Interesse, von den nachweisbaren Vorteilen zu profitieren. Machen Sie einen Versuch!

Wir fotokopieren  
Innert 5 Minuten.  
Sie sind dabei und  
können darauf warten.

**Hausmann**

Zürich, Bahnhofstr. 91,  
St. Gallen, Marktgasse 13



990-  
elektrisch

ERNST JOST AG  
Zürich 1, Grabhofstrasse 58  
Tel. 031-226737

## AGRUNA

### Aktiengesellschaft für Grundbesitz, Hergiswil (Nidwalden)

#### Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 16. Dezember 1958, 11 Uhr 30, im Hotel 'Friedhelm', Hergiswil am See

Traktanden:

1. Beschlussfassung über eine Kapitalerhöhung auf Fr. 4 620 000 und Feststellung über die Zeichnung und Einzahlung der Fr. 420 000 nom. neuen Aktien.
2. Änderung von Art. 3 der Statuten gemäss Beschlussfassung unter Traktandum 1.

Die beantragte Statutenänderung liegt zur Einsicht der Aktionäre im Bureau der Gesellschaft sowie bei der Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zürich, und den Herren Lombard, Odier & Cie., Genf, auf. Bei diesen beiden Banken sind auch gegen gebührendes Ausweis die Eintrittskarten zur Generalversammlung bis und mit 13. Dezember 1958 erhältlich.

Hergiswil, den 5. Dezember 1958.

Der Verwaltungsrat.

### Maschinenfabrik Rütli AG., vormals Caspar Honegger, Rütli (ZH)

#### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 18. Dezember 1958, 10.30 Uhr, im Bureau von Herrn Dr. Gwalter, Bahnhofstrasse 56, 3. Stock, Zürich.

Traktanden:

1. Abnahme des Jahresberichtes und der Rechnung über das abgelaufene Geschäftsjahr, Vorlage des Berichts der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Verschiedenes.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Revisionsbericht liegen vom 8. Dezember 1958 an im Bureau in Rütli zur Einsicht der Aktionäre auf.

Stimmrechtsausweise können bis zum 16. Dezember 1958 im Bureau in Rütli gegen Vorlage eines Nummernverzeichnisses der zu vertretenden Aktien bezogen werden.

Rütli, den 25. November 1958.

Der Verwaltungsrat.

## Langbein-Pfanhauser Werke Zürich Aktiengesellschaft

### Einladung zur 4. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, 16. Dezember 1958, 9 Uhr, in den Räumen der Rechtsanwälte Herren Dr. Niederer, Kraft und Frey, Talstrasse 11, Zürich 1.

Traktanden:

1. Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates, der Bilanz sowie der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1957 und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Wahl der Kontrollstelle.
4. Verschiedenes.

Der Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1957 und die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1957 sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 5. Dezember 1958 am Sitz der Gesellschaft auf.

Eintrittskarten können vorgängig der Versammlung am Geschäftssitz der Gesellschaft, Schaffhauserstrasse 228, Zürich 11, bezogen werden.

Zürich, 2. Dezember 1958.

Der Verwaltungsrat.

## EXPERTA Revisionen Steuerberatung

Treuhand AG.

<b>Zürich</b> Bahnhofstrasse 79 (051) 25 74 48	<b>Basel</b> Elisabethenstr. 23 (061) 24 58 58	<b>Bern</b> Laupenstrasse 4 (031) 3 02 35	<b>Lausanne</b> Bellefontaine 2 (021) 23 66 66
--	--	---	--

1933-1958 = 25 Jahre im Dienste unserer Kunden

## Funiculare Locarno-Madonna del Sasso S.A.

Avviso di convocazione

I Signori azionisti sono convocati in

### assemblea generale straordinaria

per il giorno di giovedì 18 dicembre 1958, alle ore 11, negli uffici della Funicolare Locarno-Madonna del Sasso, via Francesco Balli, Locarno.

Ordine del giorno

- 1° Aumento del capitale azionario.
- 2° Modifiche statutarie.
- 3° Eventuali.

Le tessere di ammissione all'assemblea vengono rilasciate presso l'Unione di Banche Svizzere in Locarno, oppure presso la sede della società.

Le proposte di modifica dello statuto sono a disposizione degli azionisti, presso la sede della società al palazzo F. Balli in Locarno.

Locarno, 1° dicembre 1958.

Il consiglio d'amministrazione.

## S.A. Kustner Frères & Cie, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 18 décembre 1958, à 11 heures 30, dans les bureaux de la société, boulevard James-Fazy 10, à Genève, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1957/58.
- 2° Rapport du vérificateur des comptes.
- 3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Nomination d'un vérificateur des comptes et d'un suppléant.
- 5° Propositions individuelles.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport du vérificateur des comptes, seront à la disposition de Messieurs les actionnaires dans les bureaux de la société à partir du 8 décembre 1958.

Genève, le 6 décembre 1958.

Le conseil d'administration.